



YAMAHA

XVS1100(N) 2001

5EL1-AF2

**MANUEL D'ATELIER
SUPPLEMENTAIRE**

PREFACE

Ce manuel d'atelier supplémentaire a été préparé dans le but de présenter un nouveau mode d'entretien et de nouvelles données relatives à la XVS1100 (N). Pour les procédures d'informations complètes sur l'entretien, il est nécessaire d'utiliser ce manuel d'entretien supplémentaire avec le manuel suivant.

MANUEL D'ATELIER XVS1100 (L): 5EL1-AF1

EB000000

**XVS1100 (N)
MANUEL D'ATELIER
SUPPLEMENTAIRE**
©2000 par Yamaha Motor Co., Ltd.
1ère édition, septembre 2000
Tous droits réservés. Toute
reproduction ou utilisation non
autorisée sans le consentement écrit de
Yamaha Motor Co., Ltd.
est formellement interdite.

REMARQUE

Ce manuel a été rédigé par la Yamaha Motor Company à l'intention des concessionnaires Yamaha et de leurs mécaniciens qualifiés. Etant impossible de mettre toute la formation d'un mécanicien dans un seul manuel, il est supposé que les personnes utilisant ce manuel pour effectuer l'entretien et les réparations des motos Yamaha possèdent la connaissance élémentaire des principes mécaniques et des procédures inhérents à la technique de réparation de ces véhicules. Sans une telle connaissance, la réparation de ce véhicule pourrait le rendre dangereux et inutilisable.

La Yamaha Motor Company, Ltd. s'efforce en permanence d'améliorer tous ses modèles. Les modifications et les changements importants dans les caractéristiques ou les procédures seront communiqués à tous les concessionnaires Yamaha agréés et paraîtront, à l'endroit approprié, dans les éditions futures de ce manuel.

N.B.:

Les conceptions et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Les informations particulièrement importantes sont représentées par les symboles suivants.



Le symbole de danger signifie: ATTENTION! SOYEZ VIGILANT! VOTRE SECURITE EST EN JEU!



Le non respect de l'AVERTISSEMENT peut entraîner des blessures graves, voire la mort, du pilote de la moto, de toute personne se trouvant à proximité ou du personnel chargé de l'entretien ou de la réparation.

ATTENTION:

Un symbole ATTENTION indique les procédures spéciales qui doivent être respectées pour éviter d'endommager la moto.

N.B.:

Un N.B. fournit les renseignements nécessaires pour rendre les procédures plus faciles ou plus claires.

MODE D'UTILISATION DU MANUEL

ORGANISATION DU MANUEL

Ce manuel se compose de chapitres pour les catégories principales de sujets. (Voir "Symboles illustrés")

1er titre ①: Il s'agit du premier titre du chapitre avec son symbole dans le coin supérieur droit de chaque page.

2ème titre ②: Ce titre indique la section du chapitre et apparaît uniquement sur la première page de chaque section. Il se trouve dans le coin supérieur droit de la page.

3ème titre ③: Ce titre indique une sous-section qui est suivie par une série de procédures par étape accompagnées des illustrations correspondantes.

SCHEMAS ECLATES

Pour permettre d'identifier les pièces et de faciliter la compréhension des procédures, des éclatés sont représentés au début de chaque section de dépose et de démontage.

1. Un schéma éclaté facile à comprendre accompagne les travaux de dépose et de démontage ④.
2. Les numéros ⑤ de l'éclaté correspondent à l'ordre des travaux. Un numéro entouré d'un cercle indique une étape de démontage.
3. Une explication des travaux et des remarques est présentée de façon claire et compréhensible au moyen des symboles ⑥. La signification des symboles est présentée à la page suivante.
4. Un tableau d'instruction des travaux ⑦ accompagne tout éclaté et fournit l'ordre des travaux, le nom des pièces, les remarques dans les travaux, etc.
5. Pour les travaux exigeant plus d'informations, les suppléments au format par étape ⑧ sont indiqués en plus de l'éclaté et du tableau d'instruction des travaux.

EMBRAYAGE **ENG**

EMBRAYAGE
COUVERCLE DE CARTER (DROIT)

⑤

④

⑦

Ordre	Intervention/Nom de pièce	Qté	Remarques
	Dépose du couvercle de carter (droit)		Déposer les pièces dans l'ordre ci-dessous. Placer la motocyclette sur une surface horizontale.
			AVERTISSEMENT Caler solidement la motocyclette pour qu'elle ne puisse se renverser.
	Huile de moteur		Se reporter à "REPLACEMENT DE L'HUILE DE MOTEUR" au CHAPITRE 3.
	Ensemble de pot d'échappement 1.2		Se reporter à "DEPOSE DU MOTEUR".
1	Raccord de pédale de frein		
2	Plaque de couvercle de filtre à huile		L = 70 mm × 1,65 mm 1,25 mm × 3
3	Couvercle de filtre à huile		
4	Joint torque		
5	Filtre à huile		L = 65 mm × 1,55 mm × 1,45 mm × 4,30 mm × 4
5	Couvercle de carter (droit)		

EMBRAYAGE **ENG**

③

⑧

DEPOSE DE L'EMBRAYAGE

1. Redresser:
 - Onglet de la rondelle d'arrêt
2. Desserrer:
 - Ecrou (noix d'embrayage) ①

N.B. :
Desserrer l'écrou (noix d'embrayage) ① tout en immobilisant la noix d'embrayage ② à l'aide de l'outil de maintien d'embrayage ③.

Outil de maintien d'embrayage:
90890-04066

DEPOSE DU PIGNON DE TRANSMISSION PRIMAIRE

1. Redresser:
 - Onglet de la rondelle d'arrêt
2. Desserrer:
 - Ecrou (pignon de transmission primaire) ①

N.B. :
Placer une plaque de cuivre ② entre les dents du pignon de transmission primaire ③ et le pignon mené primaire pour les bloquer.

























INSPECTION DE L'EMBRAYAGE

1. Examiner:
 - Disques de friction
 - Usure/endommagements → Remplacer les disques de friction en un ensemble.
2. Mesurer:
 - Epaisseur du disque de friction
 - Hors spécifications → Remplacer les disques de friction en un ensemble.
 - Mesurer à quatre endroits différents.

Epaisseur (disque de friction):
2,9 - 3,1 mm
-Limite d'usure> 2,6 mm

3. Examiner:
 - Disque d'embrayage
 - Endommagements → Remplacer les disques d'embrayage en un ensemble.
4. Mesurer:
 - Déformation de disque d'embrayage
 - Hors spécifications → Remplacer les disques d'embrayage en un ensemble.
 - Utiliser une plaque à surfacer et une jauge d'épaisseur ①

Limite de déformation (disque d'embrayage):
Moins de 0,2 mm

① GEN INFO 	② SPEC 	
③ CHK ADJ 	④ ENG 	
⑤ COOL 	⑥ CARB 	
⑦ CHAS 	⑧ ELEC 	
⑨ TRBL SHTG 	⑩ 	
⑪ 	⑫ 	
⑬ 	⑭ 	
⑮ 	⑯ 	⑰ 
⑱ 	⑲ 	⑳ 
㉑ 	㉒ 	㉓ 
㉔ 	㉕ New	

EB003000

SYMBOLES ILLUSTRÉS

Les symboles illustrés ① à ⑨ sont imprimés dans le coin supérieur droit de chaque page et indiquent le sujet de chaque chapitre.

- ① Renseignements généraux
- ② Spécifications
- ③ Inspection et réglage périodiques
- ④ Moteur
- ⑤ Circuit de refroidissement
- ⑥ Carburateur
- ⑦ Partie cycle
- ⑧ Partie électrique
- ⑨ Dépannage

Les symboles illustrés ⑩ à ⑰ sont utilisés pour identifier les spécifications apparaissant dans le texte.

- ⑩ Peut faire l'objet d'un entretien avec le moteur en place
- ⑪ Liquide de remplissage
- ⑫ Lubrifiant
- ⑬ Outil spécial
- ⑭ Couple
- ⑮ Limite d'usure, jeu
- ⑯ Régime du moteur
- ⑰ Données électriques

Les symboles illustrés ⑱ à ㉓ des vues éclatées précisent les types de lubrifiant à employer et les points de graissage.

- ⑱ Appliquer de l'huile moteur
 - ⑲ Appliquer de l'huile de transmission
 - ⑳ Appliquer de l'huile au bisulfure de molybdène
 - ㉑ Appliquer de la graisse pour roulements de roues
 - ㉒ Appliquer de la graisse fluide à base de savon au lithium
 - ㉓ Appliquer de la graisse au bisulfure de molybdène
- Les symboles illustrés ㉔ et ㉕ des vues éclatées indiquent où il faut appliquer de l'agent de blocage ㉔ et où installer les pièces neuves ㉕.
- ㉔ Appliquer un agent de blocage (LOCTITE®)
 - ㉕ Remplacer

TABLE DES MATIERES

SPECIFICATIONS

SPECIFICATIONS GENERALES	1
SPECIFICATIONS D'ENTRETIEN	2
MOTEUR	2
PARTIE CYCLE	3
PARTIE ELECTRIQUE	4
CHEMINEMENT DES CABLES	5

INSPECTIONS ET REGLAGES PERIODIQUES

INTRODUCTION	16
ENTRETIEN PERIODIQUE/INTERVALLES DE GRAISSAGE	16
SYSTEME ELECTRIQUE	18
REPLACEMENT DE L'AMPOULE DU PHARE	18
REGLAGE DU FAISCEAU DE PHARE	19

CARBURATION

SYSTEME D'ADMISSION D'AIR	20
SCHEMAS DU SYSTEME D'ADMISSION D'AIR	20
VERIFICATION DU SYSTEME D'ADMISSION D'AIR	22

PARTIE CYCLE

FREINS AVANT ET ARRIERE	23
ETRIERS DE FREIN AVANT	23
TETE DE FOURCHE	24



SPECIFICATIONS

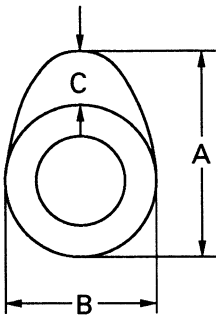
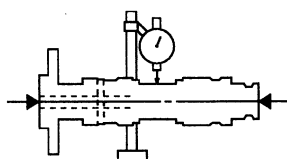
SPECIFICATIONS GENERALES

Elément		Standard
Code de modèle:		XVS1100: 5PB2
Poids de base: Avec plein d'huile et de carburant		275 kg
Pneumatique:		
Type		Avec tube
Dimensions	avant	110/90-18 61S
	arrière	170/80-15M/C 77S
Fabricant	avant	DUNLOP
	arrière	DUNLOP
Type	avant	K555F
	arrière	K555
Charge maximale-sauf moto:		200 kg



SPECIFICATIONS D'ENTRETIEN

MOTEUR

Elément	Standard	Limite
Arbre à cames: Méthode d'entraînement Diamètre intérieur du chapeau de came Diamètre extérieur d'arbre à cames Jeu entre l'arbre et le chapeau Dimensions de la came	Chaîne de transmission (gauche & droite) 25,000 ~ 25,021 mm 24,96 ~ 24,98 mm 0,020 ~ 0,061 mm	●●● ●●● ●●● ●●●
		
Admission Echappement	"A" "B" "C" "A" "B" "C"	39,112 ~ 39,212 mm 31,993 mm 7,162 mm 39,112 ~ 39,212 mm 32,127 ~ 32,227 mm 7,162 mm
Limite du voile d'arbre à cames 	●●●	39,012 mm 31,993 mm 7,012 mm 39,012 mm 32,027 mm 7,012 mm 0,03 mm



PARTIE CYCLE

Élément	Standard	Limite
Suspension avant:		
Débattement de la fourche avant	140 mm	...
Longueur libre du ressort de fourche	356,9 mm	350 mm
Longueur ajustée	319,4 mm	...
Longueur du collet	183 mm	...
Constante de ressort (K1)	4,41 N/mm (0,9 kg/mm)	...
(K2)	6,37 N/mm (1,3 kg/mm)	...
Course (K1)	0 ~ 77,5 mm	...
(K2)	77,5 ~ 140 mm	...
Ressort optionnel	Non	...
Contenance d'huile	0,464 L	...
Niveau d'huile	108 mm	...
Qualité d'huile	Huile pour fourche 10W ou équivalent	...
Suspension arrière:		
Course de l'amortisseur	50 mm	...
Longueur libre du ressort	179,5 mm	...
Longueur ajustée	163 mm	...
Constante de ressort (K1)	117,7 N/mm (12 kg/mm)	...
Course (K1)	0 ~ 50 mm	...
Ressort optionnel	No	...

Couples de serrage

Pièce à serrer	Taille du filet	Couple de serrage			Remarques
		Nm	m•kg	ft•lb	
Etrier de frein et support	M10	27	2,7	20	



PARTIE ELECTRIQUE

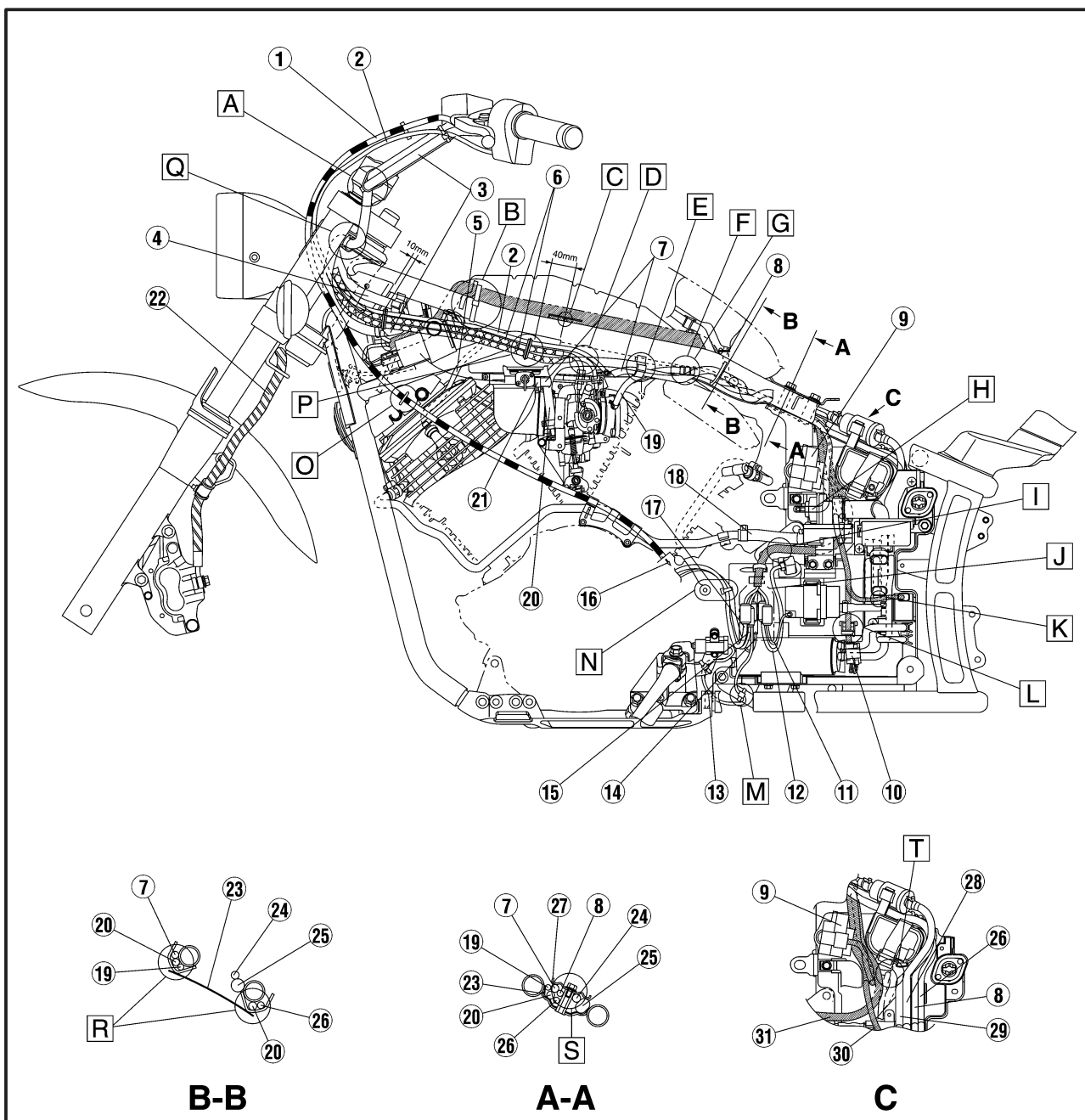
Elément	Standard	Limite
Bobine d'allumage:		
Modèle/fabricant	F6T541/MITSUBISHI	...
Résistance de l'enroulement primaire	3,57 ~ 4,83 Ω à 20°C	...
Résistance de l'enroulement secondaire	10,7 ~ 14,5 kΩ à 20°C	...
Système de charge:		
Type	Générateur CA	...
Modèle/fabricant	F4T654/MITSUBISHI	...
Puissance nominale	14 V 305 W à 5.000 tr/min	...
Résistance/couleur de la bobine de stator	0,36 ~ 0,44 Ω à 20°C/Blanc – Blanc	...
Système de démarrage électrique:		
Type	Synchronisation constante	...
Moteur de démarreur:		
Modèle/fabricant	SM-13/MITSUBA	...
Puissance	0,6 kW	...
Résistance de la bobine d'induit	0,026 ~ 0,034 Ω à 20°C	...
Longueur totale du balai	10 mm	5 mm
Pression du ressort	7,65 ~ 10,01 N (780 ~ 1021 g)	...
Diamètre du collecteur	28 mm	27 mm
Profondeur de mica	0,7 mm	...
Relais de démarreur:		
Modèle/fabricant	MS5F-421/JIDECO	...
Intensité	180 A	...



EB206000

CHEMINEMENT DES CABLES

- | | | |
|---|---|---|
| ① Câble d'embrayage | ⑪ Fil de pompe à carburant | ⑳ Flexible de frein |
| ② Câble de démarreur | ⑫ Fil du capteur de vitesse | ㉑ Protection thermique |
| ③ Fil du commutateur de guidon (gauche) | ⑬ Fil du contacteur de béquille latérale | ㉒ Fil du compteur de vitesse |
| ④ Fil du commutateur de guidon (droit) | ⑭ Fil du contacteur de démarrage au point mort | ㉓ Faisceau de câbles |
| ⑤ Fil haute tension | ⑮ Fil de la bobine d'excitation | ㉔ Flexible de purge (électrovanne de carburateur) (Californie) |
| ⑥ Câble d'accélérateur | ⑯ Vers le moteur | ㉕ Plaque d'ajustage |
| ⑦ Tuyau d'essence (filtre du robinet d'essence) | ⑰ Fil du générateur CA | ㉖ Tuyau d'essence (entrée) (filtre à carburant-pompe à carburant) |
| ⑧ Flexible de reniflard d'essence (clapet de sécurité anti-écoulement) (Californie) | ⑱ Flexible de ventilation | ㉗ Tuyau d'essence (sortie) (carburateur-pompe à carburant) |
| ⑨ Boîte à fusibles | ㉘ Tuyau d'essence (carburateur-pompe à carburant) | ㉙ Fil du connecteur d'alarme |
| ⑩ Connecteur d'alarme | ㉚ Clip | ㉛ Faisceau de câbles |

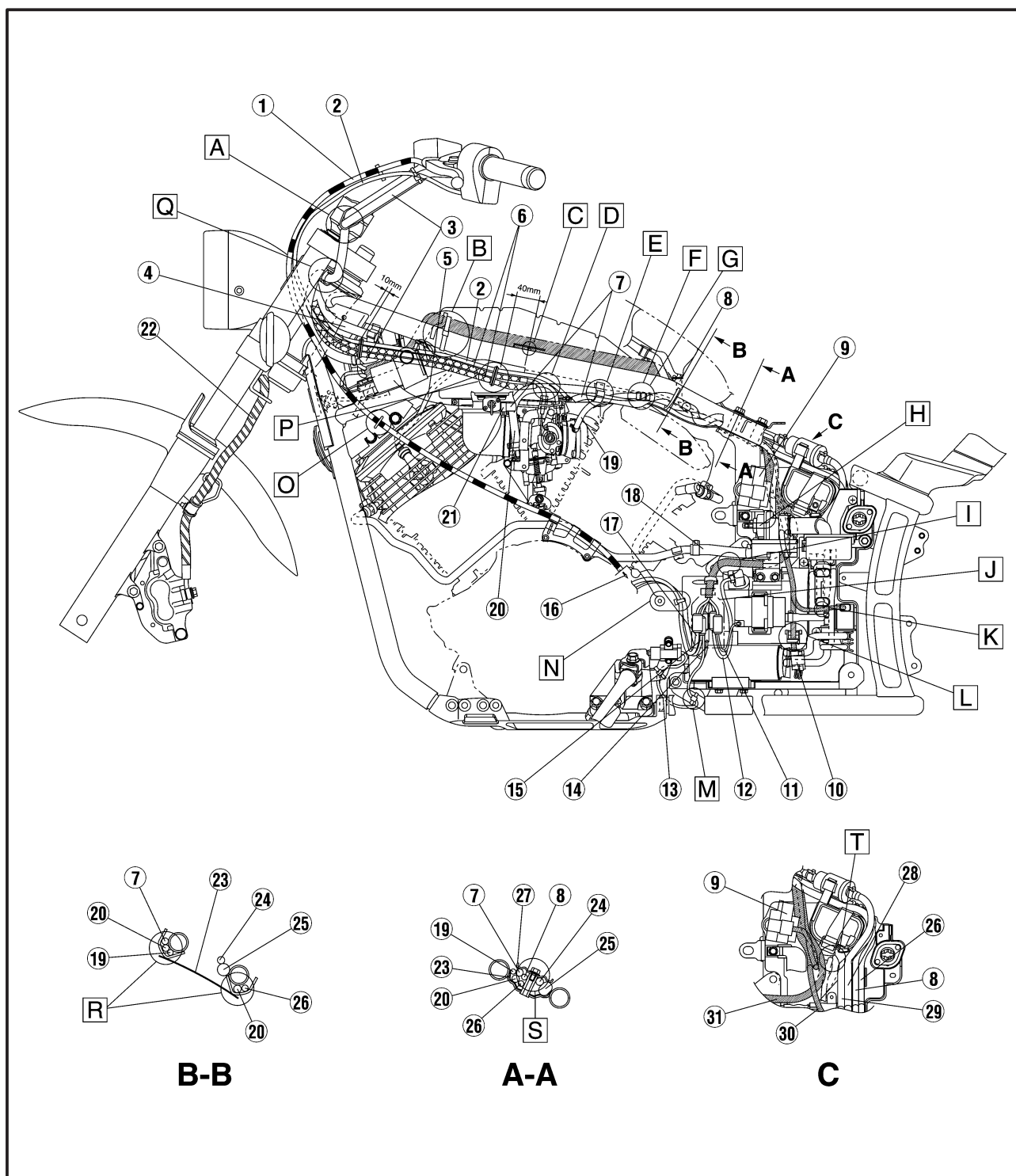


CHEMINEMENT DES CABLES

SPEC



- A** Serrer le fil du commutateur de guidon (gauche et droit) sur le guidon à l'aide d'une attache en plastique et couper l'extrémité de l'attache.
- B** Serrer le faisceau de câbles principal au moyen d'une attache en plastique à l'arrière du guide de câble.
- C** Attacher le faisceau de fils au moyen du crochet du côté du cadre.
- D** Lors de l'installation du tube du câble d'accélérateur, l'enfoncer vers l'intérieur.
- E** Attacher les tuyaux d'essence sur le cadre à l'aide d'un collier.
- F** Changez le tuyau d'essence (côté robinet d'essence) et le tuyau d'essence (côté carburateur) entre le guide du cadre et le collier. (le côté carburateur est vers le dessus)
- G** Lors du branchement du flexible de détection (raccord de carburateur-AIS) avec un gicleur.
- H** Pousser le flexible de détection à l'intérieur du COUVERCLE et ne pas plier le flexible de détection.
- I** Pousser le faisceau de fils à l'intérieur du couvercle latéral.
- J** Positionner tous les connecteurs à l'intérieur du couvercle de connecteur.

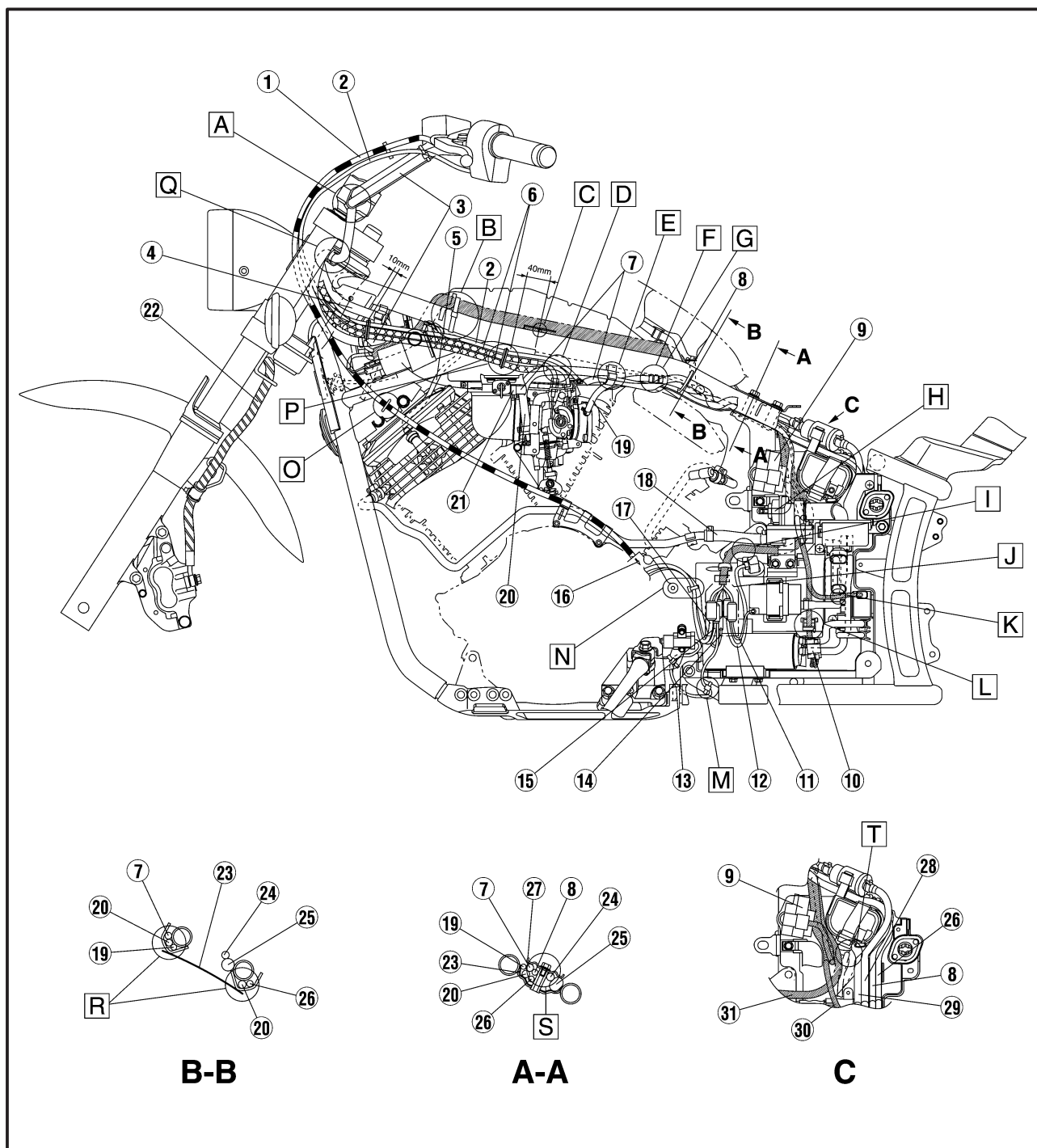


CHEMINEMENT DES CABLES

SPEC



- K** A travers le faisceau de fils de l'électrovanne entre la conduite AIS et le tuyau d'essence (Californie).
- L** Serrer le fil d'alarme au moyen d'une bande en plastique sur le COUVERCLE.
- M** Serrer le fil du contacteur de béquille latérale sur le support du COUVERCLE au moyen d'une attache en plastique.
- N** Serrer le fil au moyen d'une attache en plastique à côté du couvercle latéral.
- O** Acheminer le câble d'embrayage à travers le guide de câble.
- P** Positionner le câble d'accélérateur et le câble de démarreur comme illustré et les fixer ensemble avec un collier.
- Q** Serrer les fils de commutateur de guidon (gauche et droit) sous la couronne du guidon à l'aide d'une bande en plastique. Serrer la bande à quatre crans et la mettre en place sans mou.
- R** Acheminer chaque flexible à travers le guide de cadre sans les pincer.
- S** Lors de la pose de la plaque d'ajustage, ne pas pincer chaque flexible et faisceau de fils.
- T** Lors de la pose de l'AIS, pousser le faisceau de fils dans l'espace du côté arrière.

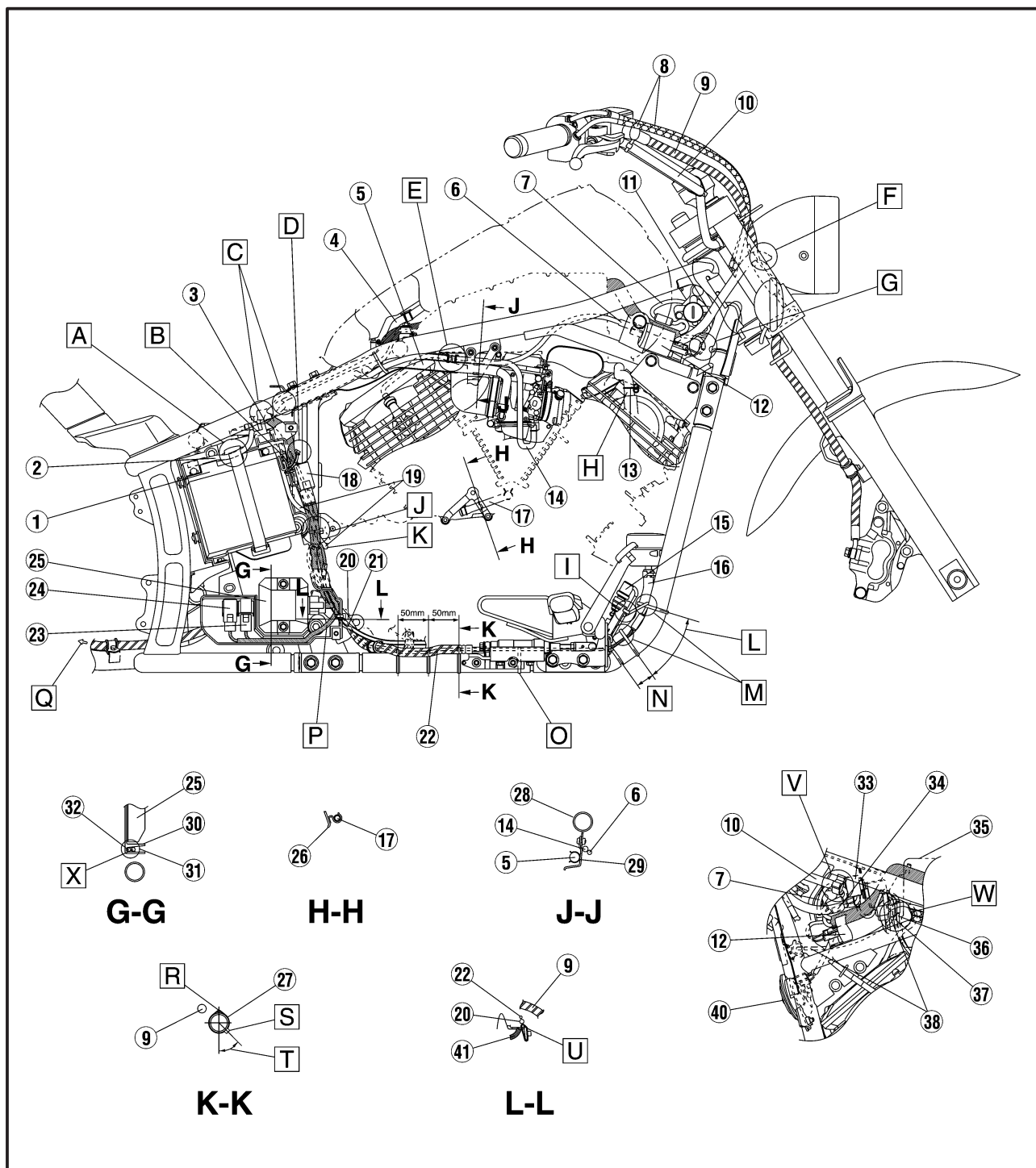


CHEMINEMENT DES CABLES

SPEC



- | | | |
|--|---------------------------------------|--|
| ① Batterie | ⑫ Bobine d'allumage | ⑳ Fil positif (+) du moteur de |
| ② Fil positif (+) de la batterie | ⑬ Flexible de reniflard | démarrageur |
| ③ Fil positif du moteur de démarreur | ⑭ Flexible de purge (électrovanne | ⑶ Fil du contacteur de frein arrière |
| ④ Fil du compteur | de carburateur) (Californie) | ⑷ Fil du réchauffeur de carburateur |
| ⑤ Tuyau d'essence (carburateur- | ⑮ Contacteur de frein arrière | ⑸ Redresseur/régulateur |
| pompe à carburant) | ⑯ Flexible de réserve | ⑹ Renfort. 1 |
| ⑥ Fil haute tension | ⑰ Flexible de vidange de filtre à air | ⑺ Tube de descente |
| ⑦ Fil du commutateur principal | ⑱ Relais de temporisation | ⑽ Cadre |
| ⑧ Câble d'accélérateur | ⑲ Fil négatif (-) de la batterie | ⑾ Renfort. 2 |
| ⑨ Conduite de frein | ⑳ Fil positif (+) du moteur de | ⑿ Caisson de batterie |
| ⑩ Fil du commutateur de guidon (droit) | démarrageur | ⑿ Fil du réchauffeur de carburateur |
| ⑪ Fil de phare | ㉑ Fil du contacteur de niveau d'huile | ⑿ Fil du relais de diminution de lumière |



CHEMINEMENT DES CABLES

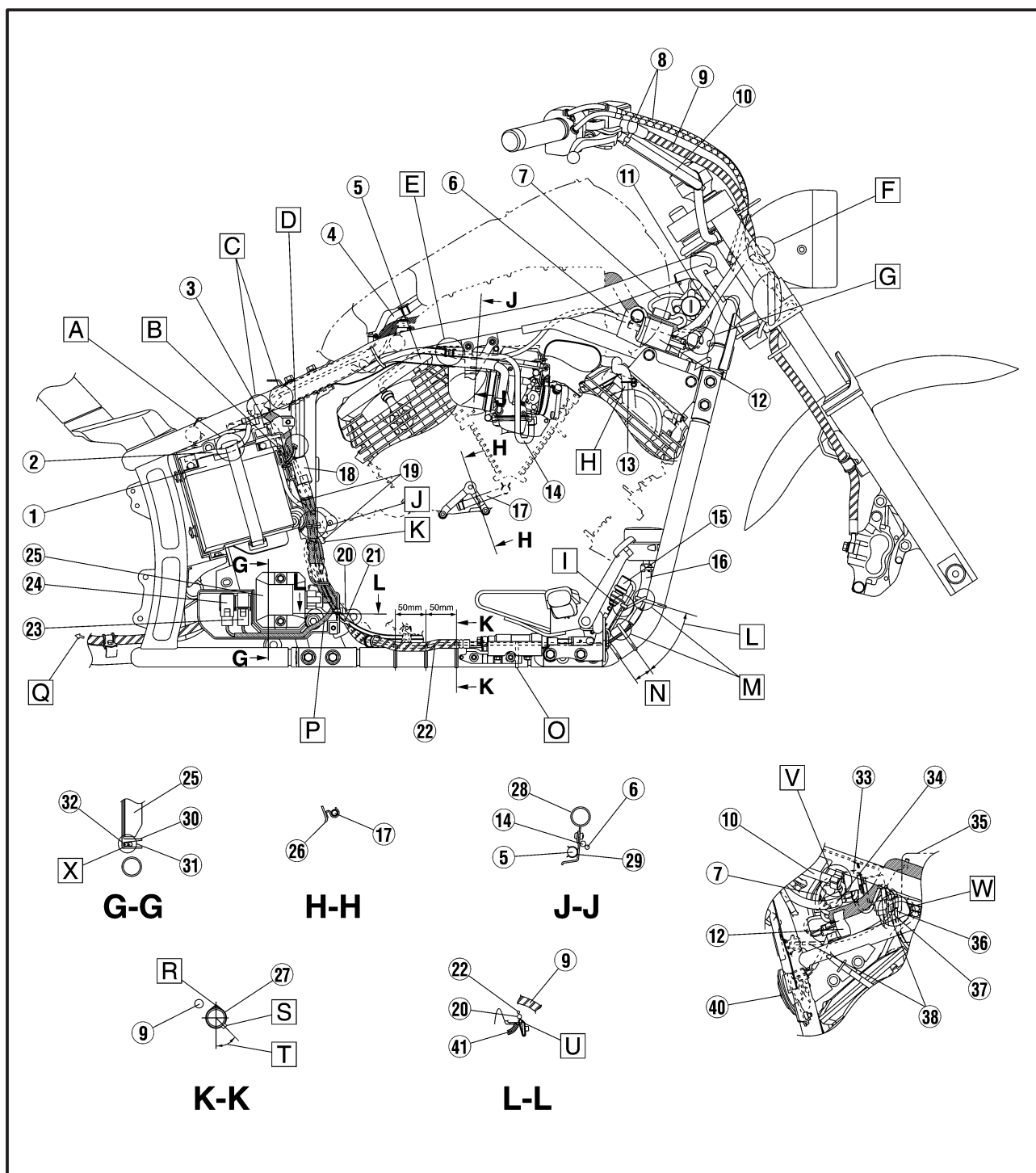
SPEC



- ③③ Relais de clignotant
- ③④ Fil du commutateur de guidon (gauche)
- ③⑤ Silencieux
- ③⑥ Fil du capteur de position de papillon
- ③⑦ Fil du réchauffeur de carburateur
- ③⑧ Fil du thermocontact
- ③⑨ Relais de coupe-circuit de démarrage
- ④① Avertisseur sonore
- ④① Fil du redresseur/régulateur et d'éclairage (relais de diminution)

- A** Fixer le fil positif (+) de la batterie à la batterie au moyen d'une bande de batterie.
- B** Raccorder le fil négatif (-) de la batterie et le pousser dans l'espace entre le caisson de batterie et la batterie.
- C** Pousser le faisceau de fils dans l'espace entre le cadre et le relais du moteur de démarreur.

- D** Acheminer le fil du redresseur/régulateur, le faisceau de fils et le fil positif (+) du moteur de démarreur à travers le support hors du cadre et les serrer contre le cadre au moyen d'une attache en plastique. L'endroit à fixer doit être entre 0 mm et 10 mm à partir du dessus du point divergent du fil côté faisceau de câbles, qui est raccordé au fil négatif (-) de la batterie.

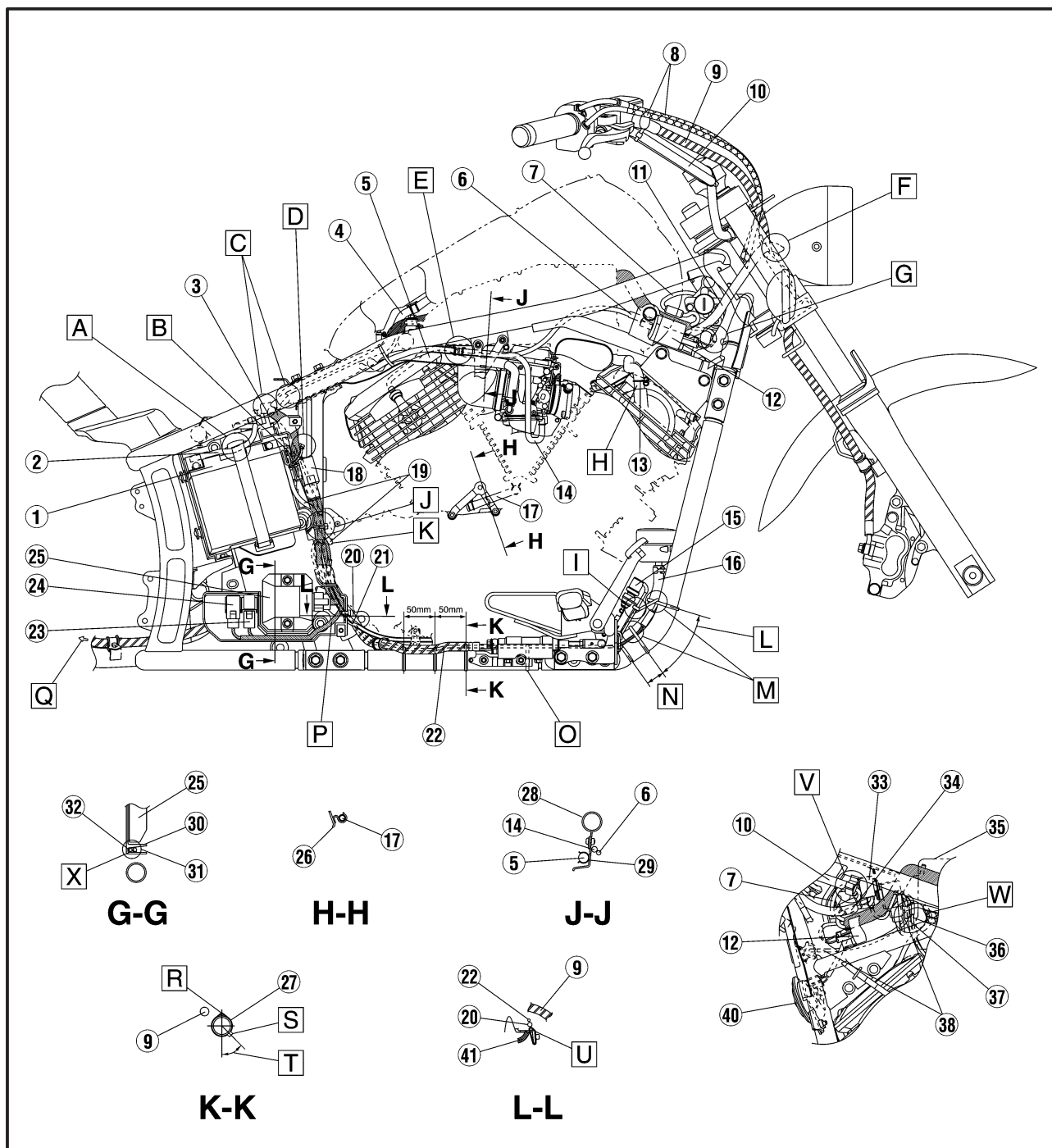


CHEMINEMENT DES CABLES

SPEC



- E** Connecter le flexible de purge (côté carburateur côté électrovanne) au raccord, le bouton se trouvant à l'extérieur du cadre.
- F** Acheminer le fil du clignotant avant/feu de position et le fil du phare à travers l'arrière du trou dans le corps du phare.
- G** Raccorder le fil de la bobine d'allumage à l'adhésif rouge sur le côté droit.
- H** Le bouton du clip se trouve à l'arrière du corps.
- I** Serrer le fil du commutateur de frein arrière au support du contacteur de frein arrière au moyen d'une attache en plastique et couper l'extrémité, à l'intérieur du cadre.
- J** Serrer le faisceau de fils, le fil positif (+) du moteur de démarreur et le fil négatif (-) de la batterie au cadre au moyen d'une attache en plastique.
- K** Du moteur.
- L** Environ 70 mm
- M** Serrer le fil du contacteur de frein et le flexible du réservoir du maître-cylindre vers le tube de descente au moyen d'une attache en plastique, puis couper l'extrémité de l'attache et la position se trouve à l'intérieur du cadre.
- N** Environ 20 mm de l'extrémité du cordon.
- O** Localiser la bande vers l'avant du tube de descente.

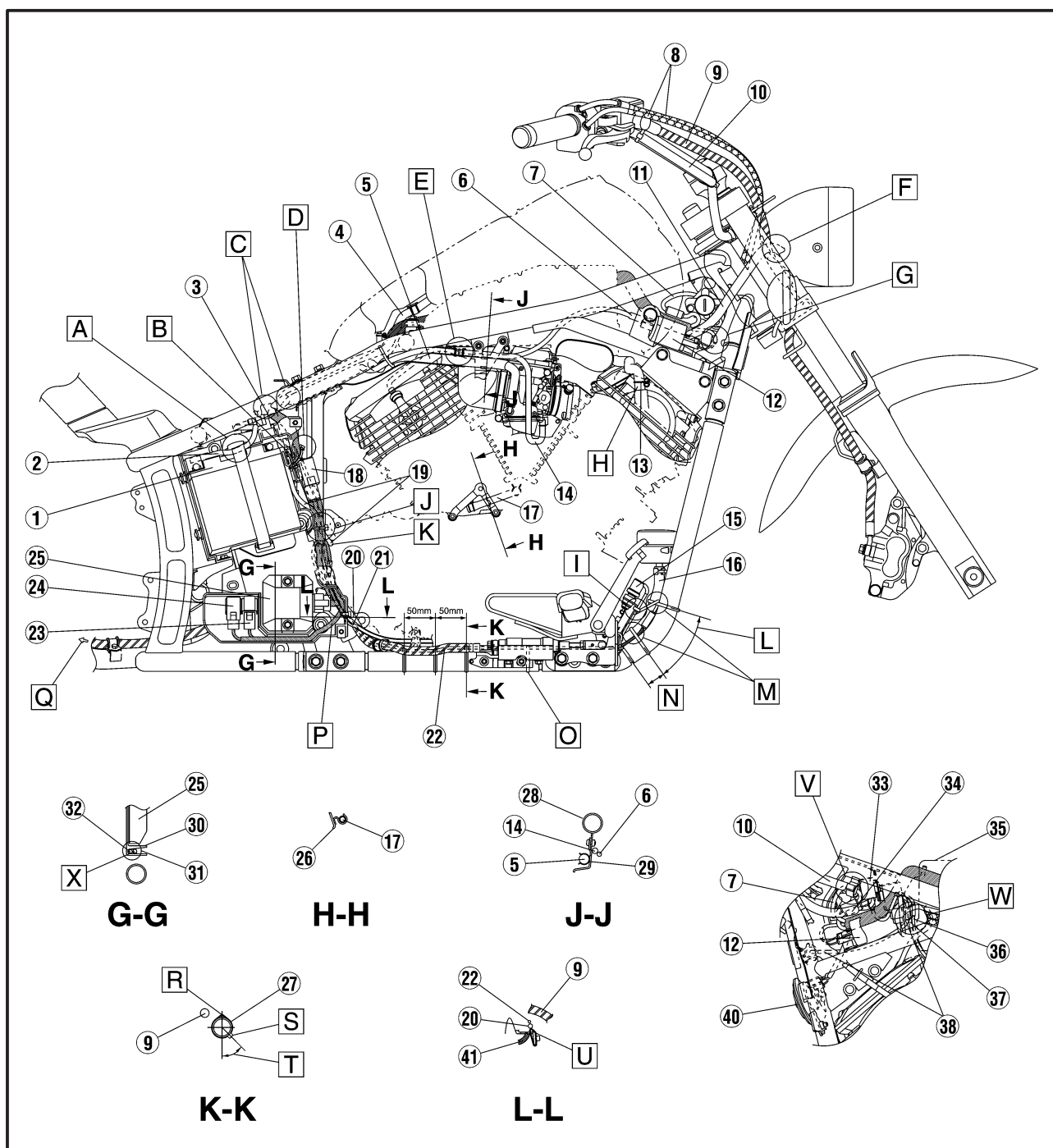


CHEMINEMENT DES CABLES

SPEC



- P** Acheminer le fil du redresseur/régulateur et le fil du réchauffeur de carburateur de l'intérieur du trou de caisson de batterie vers l'extérieur et les raccorder.
- Q** Vers le frein arrière.
- R** Serrer le fil du contacteur de frein arrière à l'aide d'une bande sur le tube de descente. (quatre points)
- S** Partie à découper au bord de la bande.
- T** Environ 30° ~ 45°
- U** Serrer le fil du capteur de niveau d'huile au moyen d'une attache sur le caisson de batterie. Le fixer sur le caisson de batterie à l'aide de la bande. Pour le fixer, aligner la bande sur le bas du trou de batterie tout en fixant le fil sur l'arrière du caisson (à l'intérieur du corps). La partie à découper au bord de la bande se place à l'avant du corps.
- V** Fixer le fil du commutateur de guidon (droit) au cadre à l'aide d'une attache. La partie à ouvrir et fermer est à l'extérieur du corps.
- W** Disposer le connecteur du capteur de position de papillon, le connecteur du réchauffeur de carburateur et le connecteur du thermocontact entre le relais de coupure du circuit et le fil haute tension.
- X** Placer le fil du relais de diminution de lumière, le fil du réchauffeur de carburateur au bas de la fente.

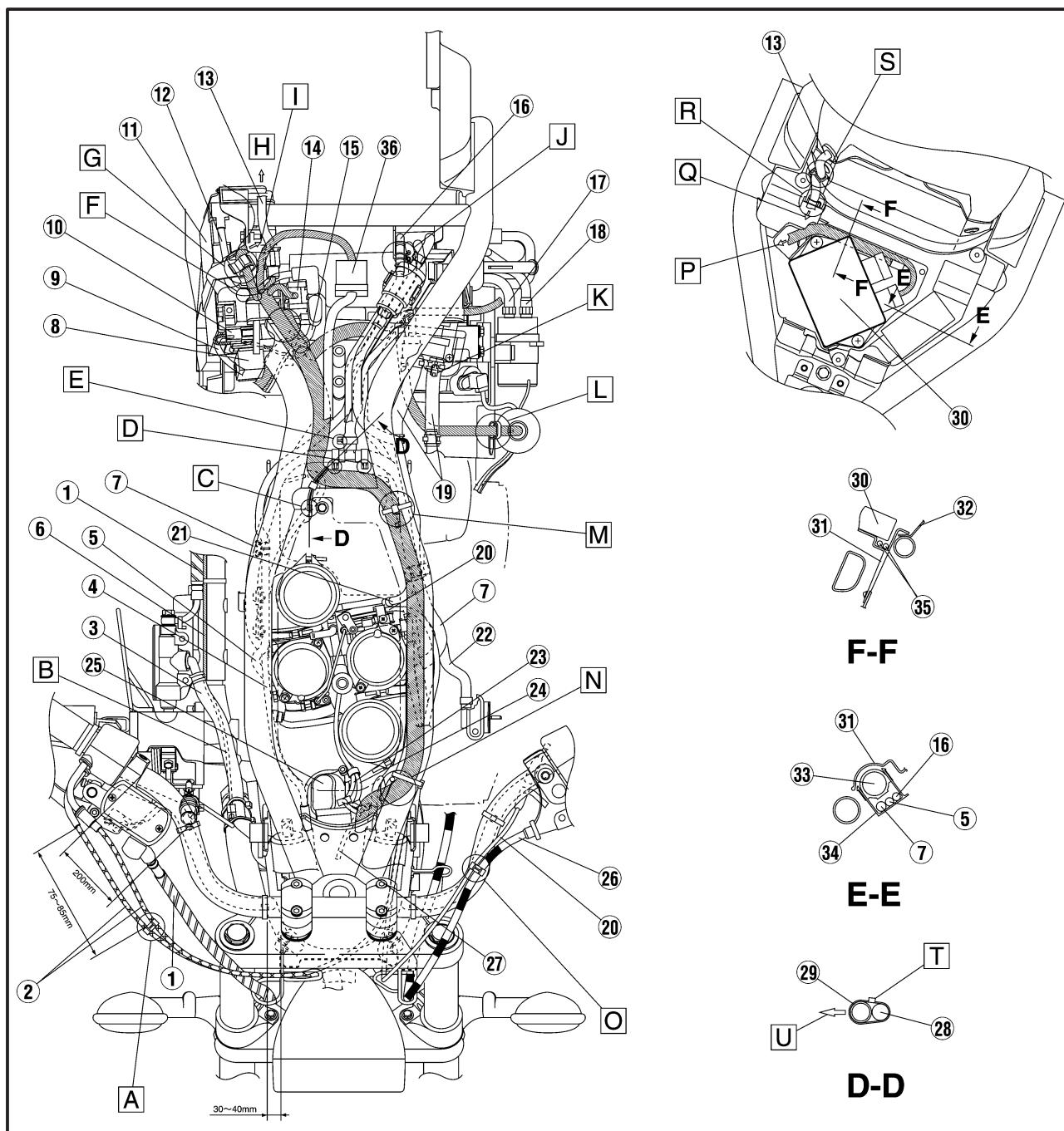


CHEMINEMENT DES CABLES

SPEC

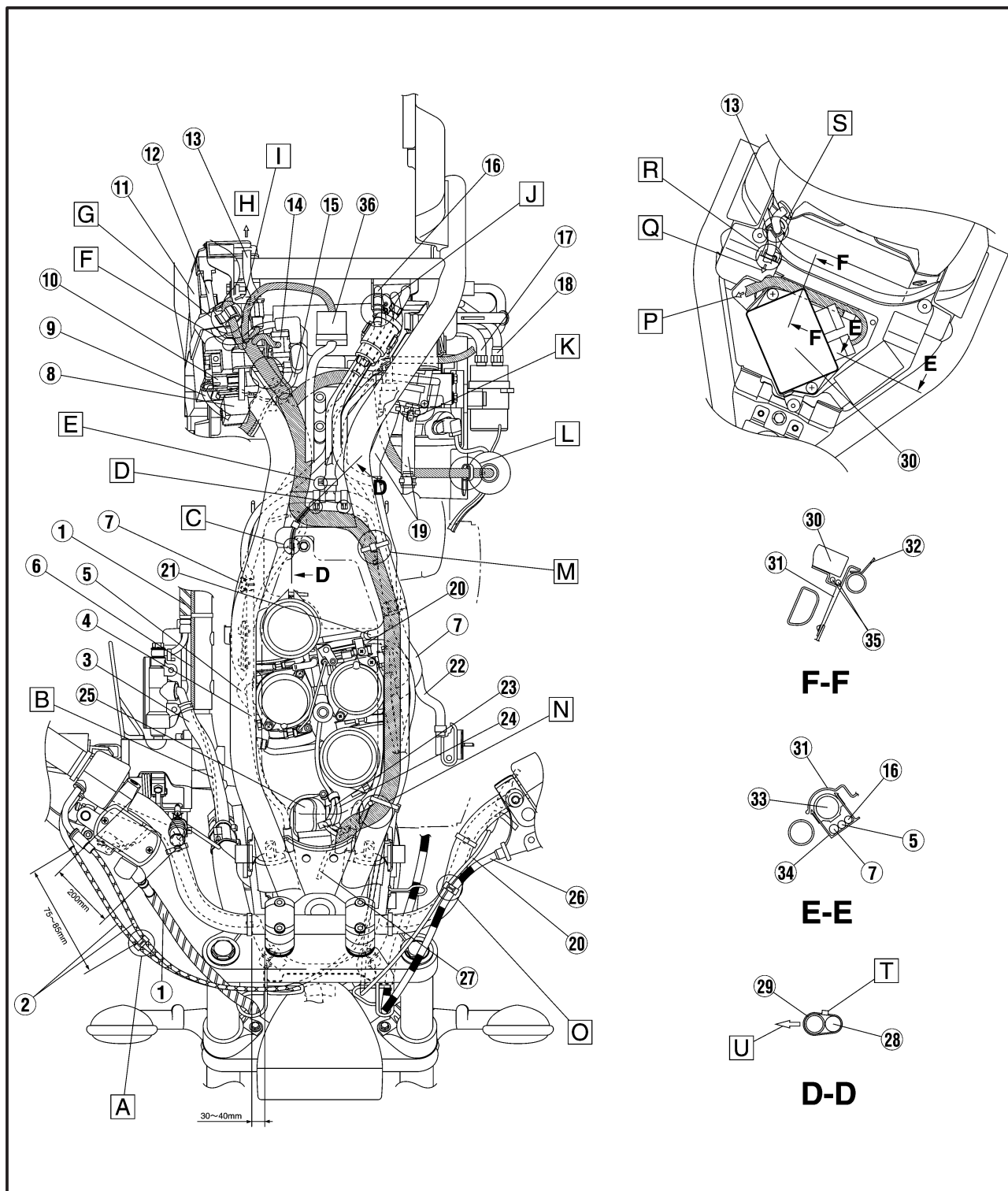


- | | | |
|--|--|--|
| ① Conduite de frein | ⑬ Fil de feu arrière | ⑳ Fil du capteur de position de papillon |
| ② Câble d'accélérateur | ⑭ Relais de démarreur | ㉑ Fil du réchauffeur de carburateur |
| ③ Flexible de maître-cylindre | ⑮ Fil positif (+) du moteur de démarreur | ㉒ Couvercle des poussoirs |
| ④ Fil haute tension | ⑯ Flexible de reniflard du réservoir d'essence (clapet de sécurité anti-écoulement) (Californie) | ㉓ Câble d'embrayage |
| ⑤ Flexible de purge (électrovanne de carburateur) (Californie) | ⑰ Sortie | ㉔ Fil du thermocontact |
| ⑥ Fil du contacteur de frein arrière | ⑱ Entrée | ㉕ Faisceau de fils |
| ⑦ Tuyau d'essence (carburateur-pompe à carburant) | ⑲ Flexible de ventilation | ㉖ Cadre |
| ⑧ Relais de temporisation | ⑳ Câble de démarreur | ㉗ Bloc d'allumage |
| ⑨ Fil négatif (-) de la batterie | ㉑ Flexible de détection (raccord de carburateur AIS) | ㉘ COUVERCLE. 2 |
| ⑩ Connecteur du fil négatif (-) de la batterie | ㉒ Tuyau d'essence (filtre du robinet d'essence) | ㉙ Garde-boue |
| ⑪ Batterie | | ㉚ Filtre à carburant |
| ⑫ Fil positif (+) de la batterie | | ㉛ COUVERCLE. |
| | | ㉜ Fil du bloc d'allumage |
| | | ㉝ Connecteur du fil du compteur de vitesse |





- A** Attacher les câbles de papillon à l'aide d'un collier. Positionner l'extrémité du clip vers le bas.
- B** Acheminer le fil du contacteur de frein sous le flexible de réservoir de maître-cylindre.
- C** Positionner l'extrémité de la bande du support du côté droit.
- D** Positionner la bande en acier vers l'avant.
- E** Positionner la bande en acier vers le côté droit.
- F** Acheminer le fil positif (+) de la batterie à travers la fente du caisson de batterie.
- G** Attacher le fil du bloc allumeur au cadre à l'aide d'un support.
- H** Vers le garde-boue arrière.
- I** Raccorder le faisceau de fils au bloc d'allumage à travers le fil du COUVERCLE. 2.
- J** Acheminer le flexible de reniflard de réservoir d'essence sous le filtre à carburant et le raccorder (côté clapet anti-écoulement) avec un raccord. Positionner l'extrémité du clip vers l'extérieur.

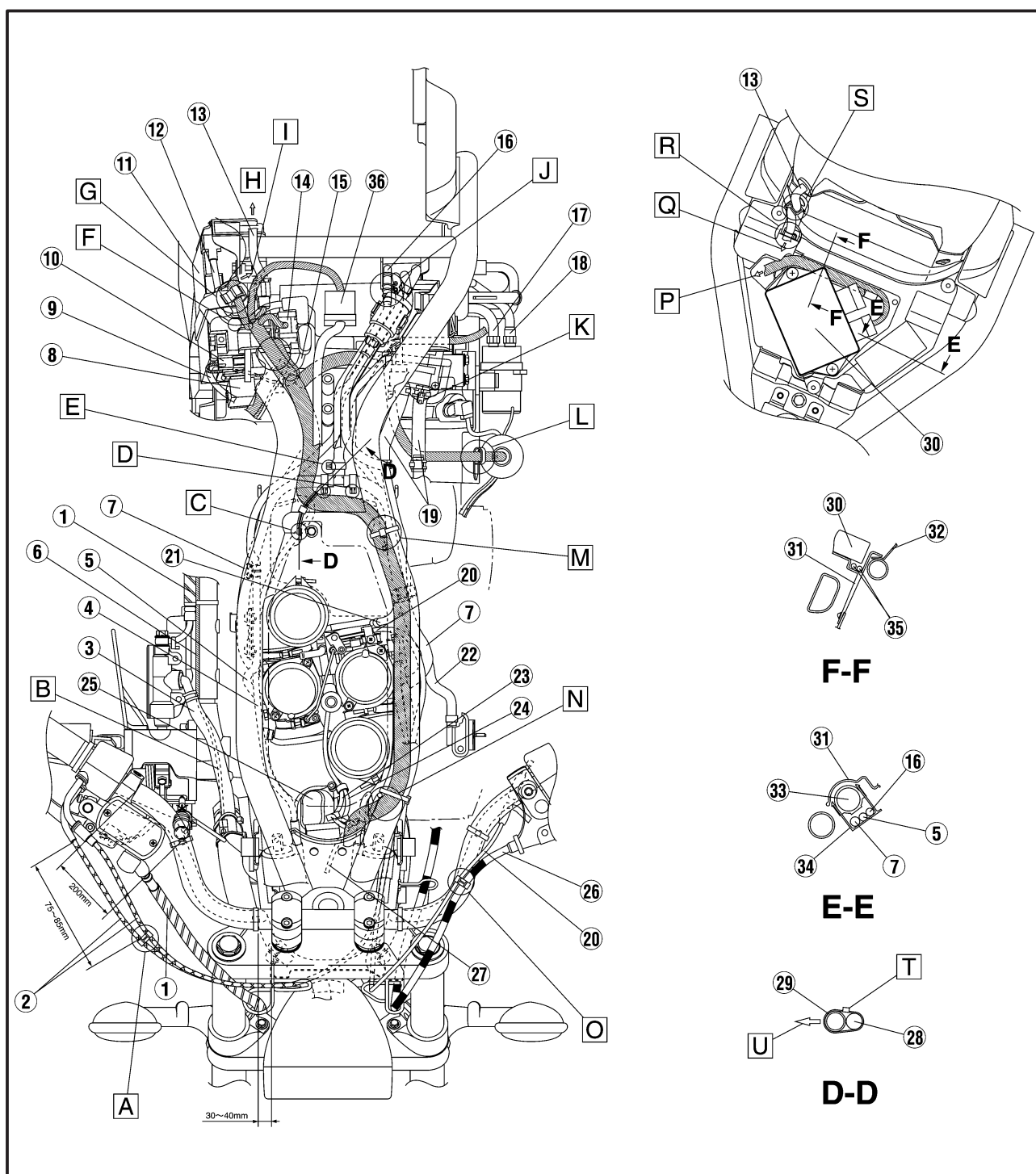


CHEMINEMENT DES CABLES

SPEC



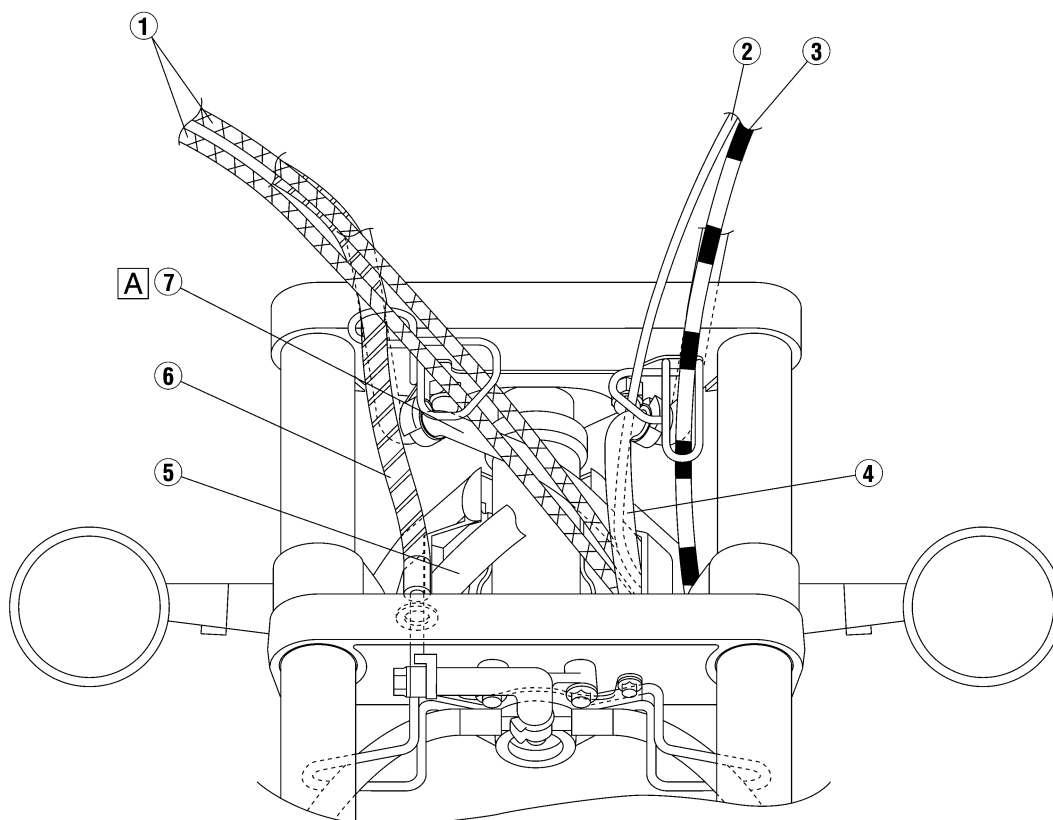
- K** Positionner le repère sur la bande d'acier en procédant vers l'avant.
- L** Serrer le faisceau de fils au moyen d'une bande sur la plaque de la boîte à outils.
- M** Serrer le faisceau de fils au cadre à l'aide d'une attache en plastique. Positionner l'avant de l'attache du support.
- N** Acheminer le faisceau de fils à l'extérieur du guide sur le cadre.
- O** Attacher le câble d'embrayage et le câble de démarreur avec un collier. Positionner l'extrémité du collier côté vers le bas.
- P** Acheminer le fil d'allumage à travers le trou de la plaque d'allumage vers le faisceau.
- Q** Vers le faisceau de fils.
- R** Attacher le fil du feu arrière à l'aide d'une attache de garde-boue.
- S** Attacher le fil du feu arrière à l'aide d'un collier sur le garde-boue.
- T** Positionner l'attache vers le haut.
- U** L'avant du corps de niveau.





- ① Câble d'accélérateur
- ② Câble de démarreur
- ③ Câble d'embrayage
- ④ Fil du commutateur de guidon (gauche)
- ⑤ Fil de phare
- ⑥ Conduite de frein
- ⑦ Fil du commutateur de guidon (droit)

A Acheminer le fil de commutateur de guidon (droit) par derrière le câble de papillon.





EB300000

INSPECTIONS ET REGLAGES PERIODIQUES

INTRODUCTION

Ce chapitre expose toutes les informations nécessaires pour effectuer les inspections et réglages recommandés. Si l'on respecte ces opérations d'entretien préventif, on sera assuré d'un fonctionnement satisfaisant et d'une plus longue durée de service de la machine. La nécessité de révisions générales sera ainsi réduite dans une large mesure. Ces informations s'appliquent aux véhicules déjà en service ainsi qu'aux nouveaux véhicules qui sont en cours de préparation pour la vente. Tous les techniciens de service doivent être familiarisés avec ce chapitre.

EB301000

ENTRETIEN PERIODIQUE/INTERVALLES DE GRAISSAGE

N.B.:

- **Les inspections annuelles doivent être effectuées chaque année, à moins qu'un entretien sur base kilométrique ait été effectué à la place.**
- A partir de 50.000 km, répéter les intervalles d'entretien tous les 10.000 km.
- Les éléments marqués d'une astérisque doivent être effectués par un concessionnaire Yamaha car ils réclament des outils, des données et des compétences spéciaux.

N°	ELEMENT	TRAVAIL DE VERIFICATION OU D'ENTRETIEN	KILOMETRAGE AU COMPTEUR (× 1.000 km)					VERIFICATION ANNUELLE
			1	10	20	30	40	
1	*	Conduite d'alimentation		√	√	√	√	√
2	*	Filtre à carburant			√		√	
3		Bougies		√		√		
					√		√	
4	*	Soupapes		√	√	√	√	
5		Elément de filtre à air		√		√		
					√		√	
6		Embrayage	√	√	√	√	√	
7	*	Frein avant	√	√	√	√	√	√
			A chaque fois que c'est usé jusqu'à la limite					
8	*	Frein arrière	√	√	√	√	√	√
			A chaque fois que c'est usé jusqu'à la limite					
9	*	Flexible de frein		√	√	√	√	√
			Tous les 4 ans					
10	*	Roues		√	√	√	√	
11	*	Pneumatiques		√	√	√	√	
12	*	Roulements de roue		√	√	√	√	
13	*	Roulements de direction	√	√	√	√	√	
			Tous les 20.000 km					
14	*	Points de fixation au châssis		√	√	√	√	√
15		Béquille latérale		√	√	√	√	√
16	*	Contacteur de béquille latérale	√	√	√	√	√	√

ENTRETIEN PERIODIQUE/INTERVALLES DE GRAISSAGE

CHK
ADJ

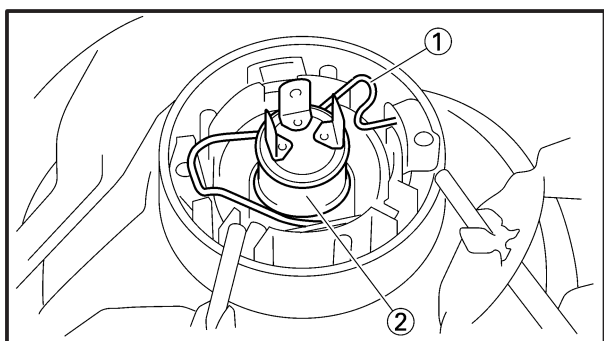
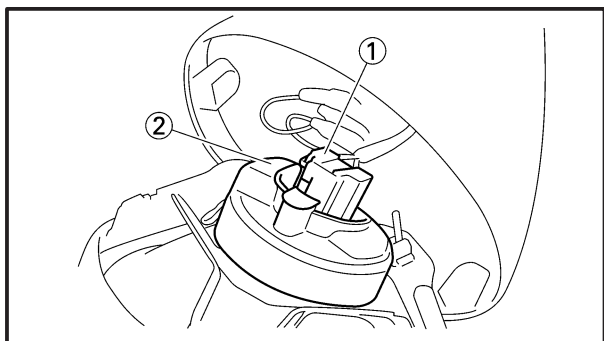


N°	ELEMENT	TRAVAIL DE VERIFICATION OU D'ENTRETIEN	KILOMETRAGE AU COMPTEUR (× 1.000 km)					VERIFICATION ANNUELLE
			1	10	20	30	40	
17	*	Fourche avant		√	√	√	√	
18	*	Ensemble d'amortisseur arrière		√	√	√	√	
					√		√	
19	*	Carburateurs	√	√	√	√	√	√
20		Huile moteur	√	√	√	√	√	√
21		Élément de filtre à huile	√		√		√	
22		Huile de transmission finale	√	√		√		
			√		√		√	
23		Pièces mobiles et câbles		√	√	√	√	√
24	*	Feux, signaux et commutateurs	√	√	√	√	√	√

EAU03541

N.B.:

- Le filtre à air nécessite un entretien plus fréquent en cas de conduite dans des zones particulièrement humides ou poussiéreuses.
- Entretien du frein hydraulique
 - A vérifier régulièrement et si nécessaire, corriger le niveau de liquide de frein.
 - Remplacer les composants internes du maître-cylindre de frein et de l'étrier tous les deux ans et remplacer le liquide de frein.
 - Remplacer les flexibles de frein tous les quatre ans et s'ils sont fissurés ou endommagés.



SYSTEME ELECTRIQUE

EAS00182

REPLACEMENT DE L'AMPOULE DU PHARE

1. Débrancher:
 - connecteur ①
2. Déposer:
 - couvercle de l'ampoule du phare ②
3. Déposer:
 - support de l'ampoule du phare ①
4. Déposer:
 - ampoule du phare ②

⚠ AVERTISSEMENT

Etant donné que l'ampoule de phare est extrêmement chaude, éloigner les produits inflammables et les mains de l'ampoule tant qu'elle n'a pas refroidi.

5. Poser:
 - ampoule du phare (nouvelle)
 - Fixer la nouvelle ampoule de phare sur le support de l'ampoule de phare.

ATTENTION:

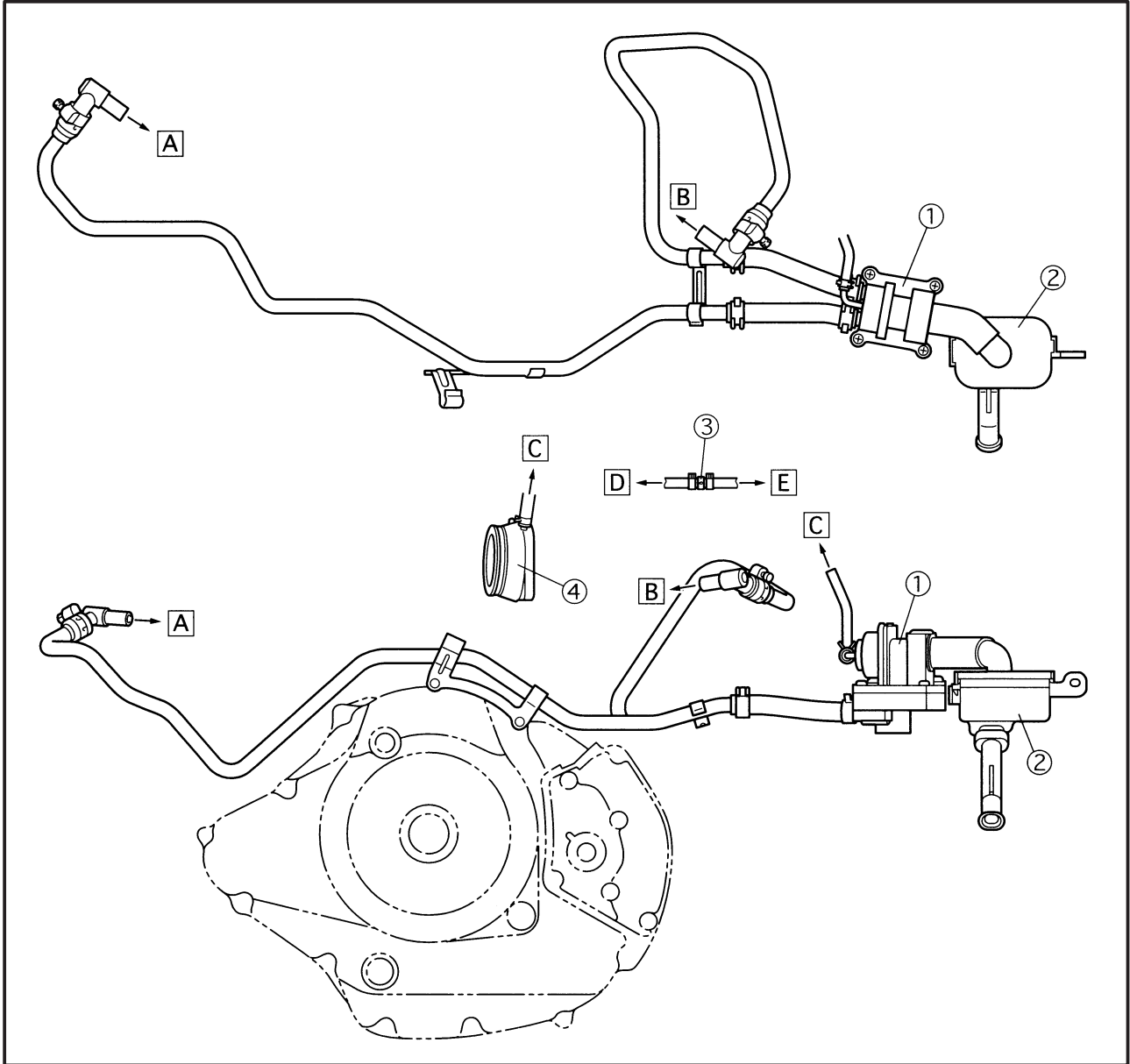
Ne pas toucher le verre de l'ampoule afin d'éviter des traces d'huile susceptibles d'altérer la transparence du verre, la durée de vie de l'ampoule et le flux lumineux. Si l'ampoule de phare est sale, la nettoyer soigneusement à l'aide d'un chiffon légèrement imprégné d'alcool ou de diluant pour peinture.

6. Poser:
 - support d'ampoule de phare
7. Poser:
 - couvercle d'ampoule de phare
8. Raccorder:
 - fils



CARBURATION

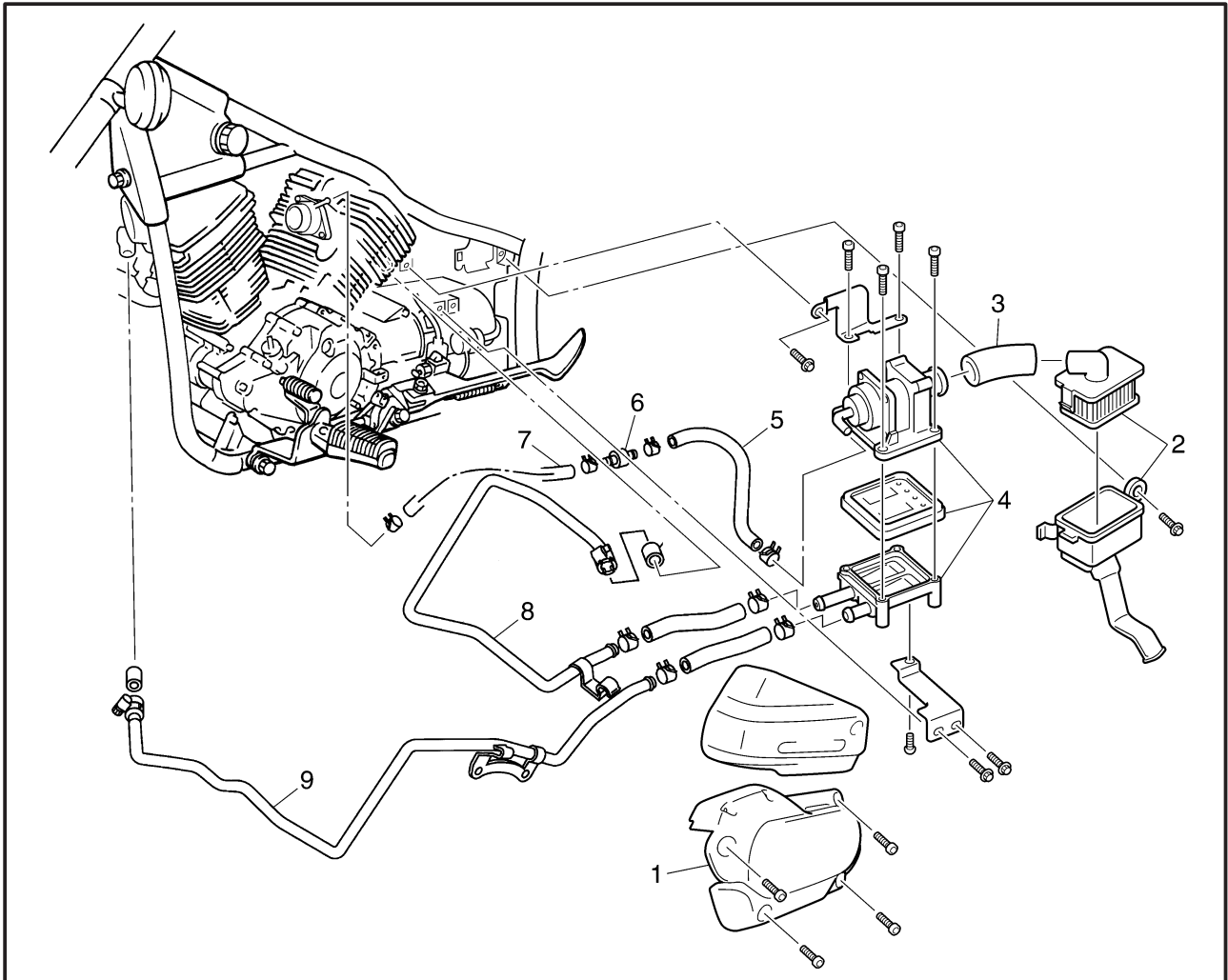
SYSTEME D'ADMISSION D'AIR
SCHEMAS DU SYSTEME D'ADMISSION D'AIR



- ① Clapet à lame
- ② Filtre à air
- ③ Orifice
- ④ Raccord de carburateur (près du cylindre)
- A Vers la culasse avant
- B Vers la culasse arrière
- C Vers l'orifice
- D Vers le raccord de carburateur (cylindre arrière)
- E Vers la vanne de coupure d'air

N.B.: _____

L'orifice ③ doit être installé avec le repère fléché tourné vers le côté de la valve de coupure d'air.



Ordre	Opération/pièce	Qté	Remarques
	Dépose du système d'admission d'air		Déposer les pièces dans l'ordre indiqué.
1	Couvercle latéral	1	
2	Filtre à air	1	
3	Filtre à air vers le flexible de coupure d'air	1	
4	Vanne de coupure d'air	1	
5	Flexible à dépression 2	1	
6	Orifice	1	
7	Flexible à dépression 1	1	
8	Boîtier de clapet à lame vers le tuyau de culasse arrière	1	
9	Boîtier de clapet à lame vers le tuyau de culasse arrière	1	
			Pour la pose, procéder dans l'ordre inverse du démontage.

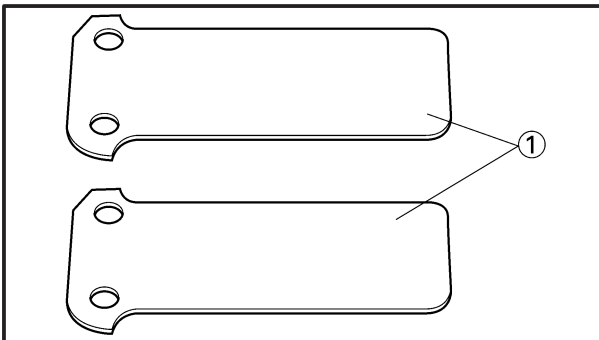


EAS00510

VERIFICATION DU SYSTEME D'ADMISSION D'AIR

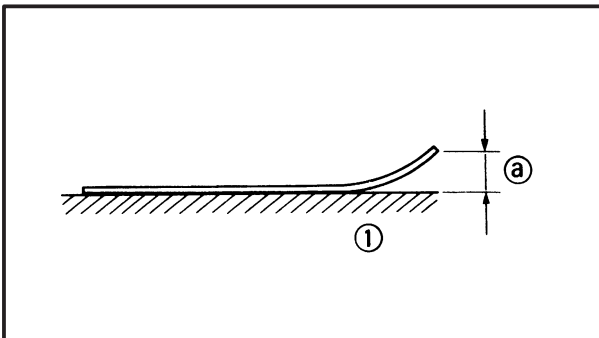
1. Vérifier:

- flexibles
Connexion lâche → Raccorder correctement.
Fissures/détérioration → Remplacer.
- tuyaux
Fissures/détérioration → Remplacer.



2. Vérifier:

- clapet à lame ①
- arrêt du clapet à lame
- siège du clapet à lame
Fissures/détérioration → Remplacer le clapet à lame.



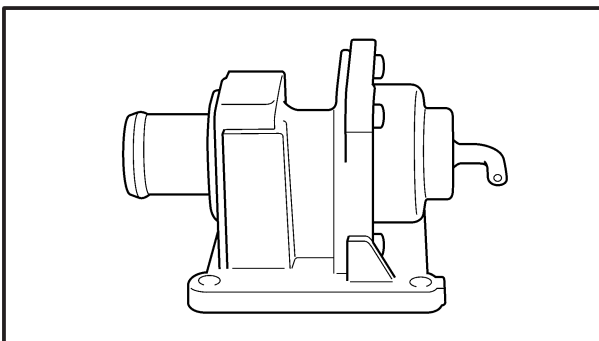
3. Mesurer:

- courbure du clapet à lame ②
Hors spécifications → Remplacer le clapet à lame.



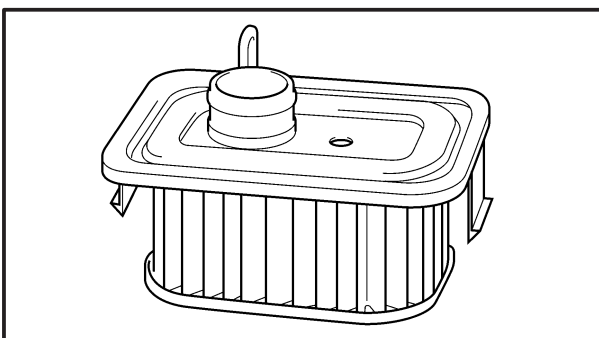
**Courbure maximale du clapet à lame
0,4 mm**

① Plaque de surface



4. Vérifier:

- vanne de coupure d'air
Fissures/détérioration → Remplacer.

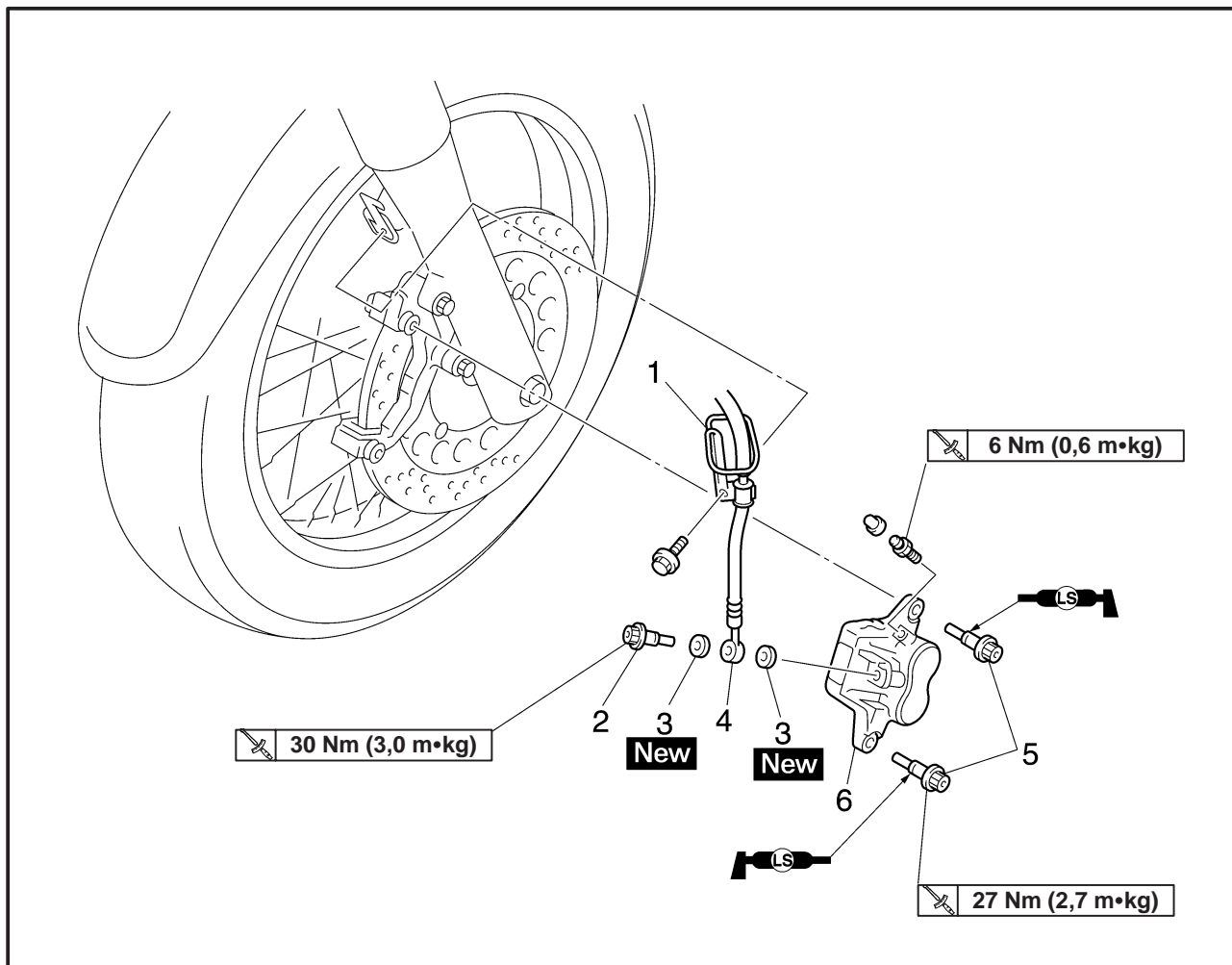


5. Vérifier:

- filtre à air
Fissures/détérioration → Remplacer.
Obstrué → Nettoyer.

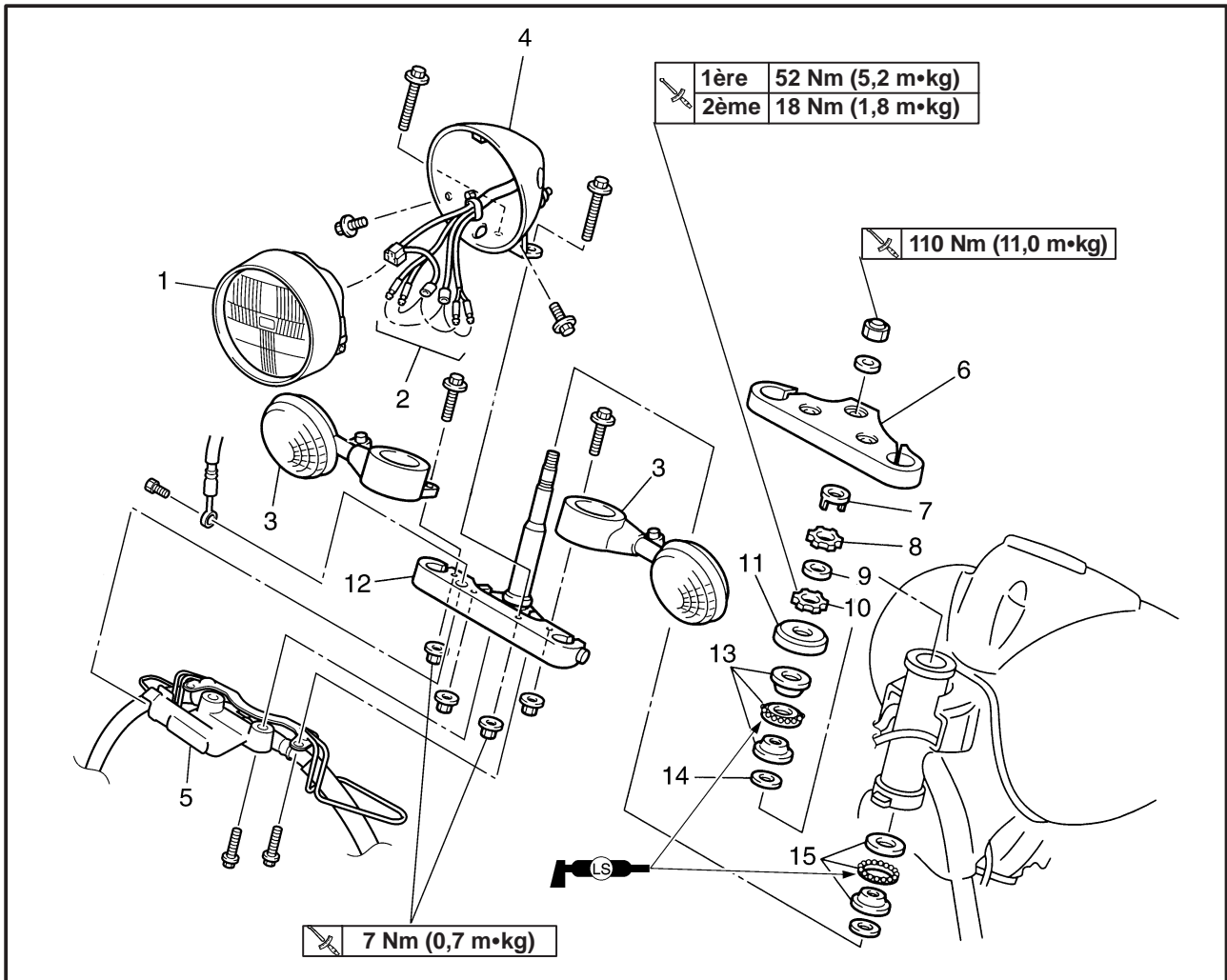
PARTIE CYCLE

FREINS AVANT ET ARRIERE
ETRIERS DE FREIN AVANT

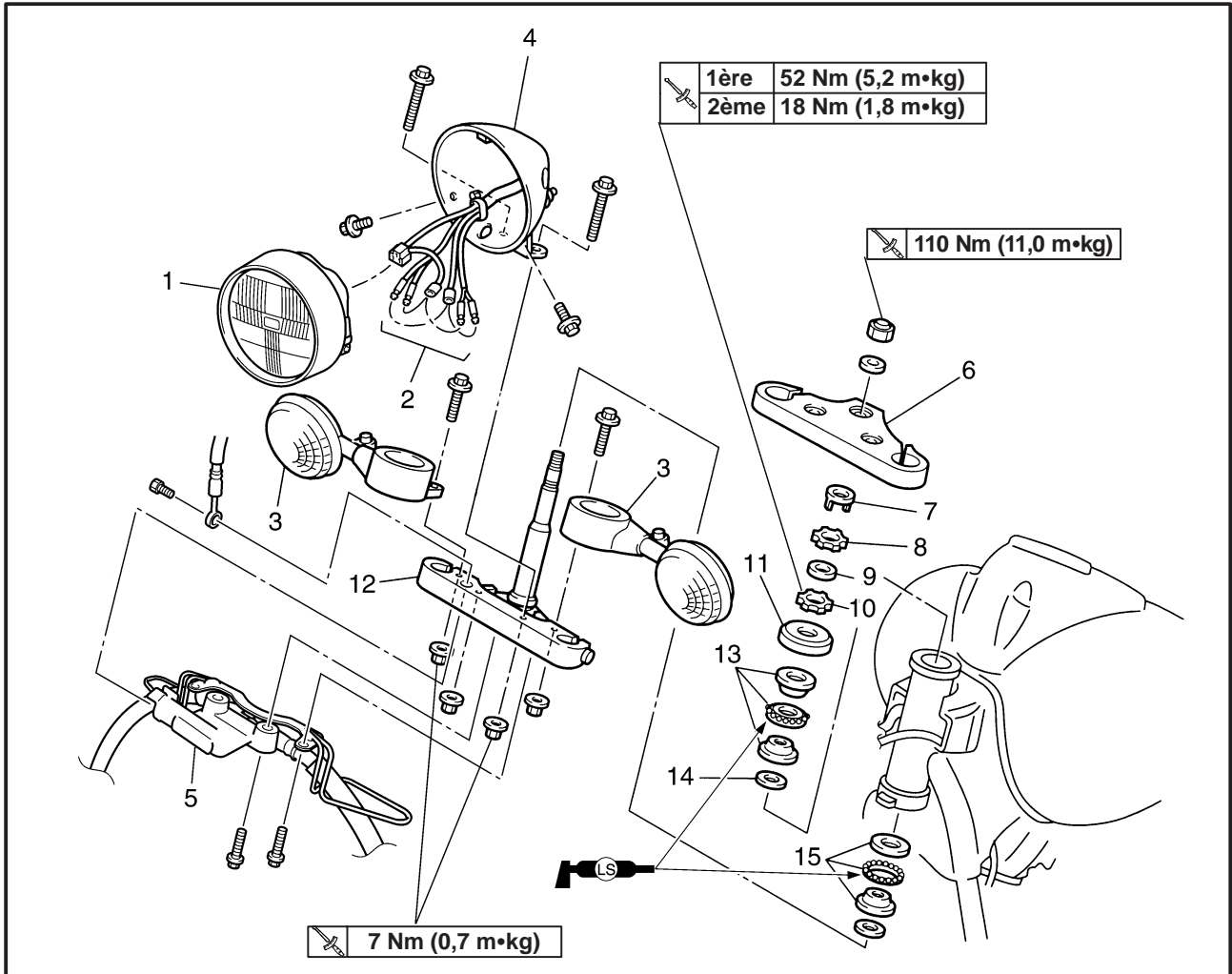


Ordre	Opération/pièce	Qté	Remarques
	Dépose des étriers de frein avant		Déposer les pièces dans l'ordre indiqué. Vidanger
1	Liquide de frein	1	
2	Support de flexible de frein	1	
3	Boulon-raccord	1	Se reporter à "DEPOSE/POSE DES ETRIERS DE FREIN AVANT".
3	Rondelles de cuivre	2	
4	Conduite de frein	1	
5	Boulon de fixation	2	
6	Etrier de frein complet	1	Pour la pose, procéder dans l'ordre inverse du démontage.

TETE DE FOURCHE



Ordre	Opération/pièce	Qté	Remarques
	Dépose du support inférieur		Déposer les pièces dans l'ordre indiqué. Placer la moto sur une surface plane.
			⚠ AVERTISSEMENT
			Caler soigneusement la moto de façon à ce qu'elle ne puisse se renverser.
			Se reporter à "FOURCHE AVANT". Se reporter à "GUIDON".
	Jambes de fourche avant		
	Guidon		
1	Lentille de phare	1	
2	Fils (dans le corps du phare)	-	Débrancher
3	Clignotant avant/feu de position (gauche/droite)	1/1	
4	Corps de phare	1	
5	Support/raccord de la conduite de frein	1/1	
6	Support supérieur	1	
7	Rondelle-frein	1	
8	Ecrou à œillet supérieur	1	



Ordre	Opération/pièce	Qté	Remarques
9	Rondelle de caoutchouc	1	Se reporter à "DEPOSE DU SUPPORT INFERIEUR/POSE DE LA TETE DE FOURCHE".
10	Ecrou à œillet inférieur	1	
11	Couvercle de roulement	1	
12	Support inférieur	1	
13	Roulement (supérieur)	1	
14	Joint en caoutchouc	1	
15	Roulement (inférieur)	1	Pour la pose, procéder dans l'ordre inverse du démontage.

